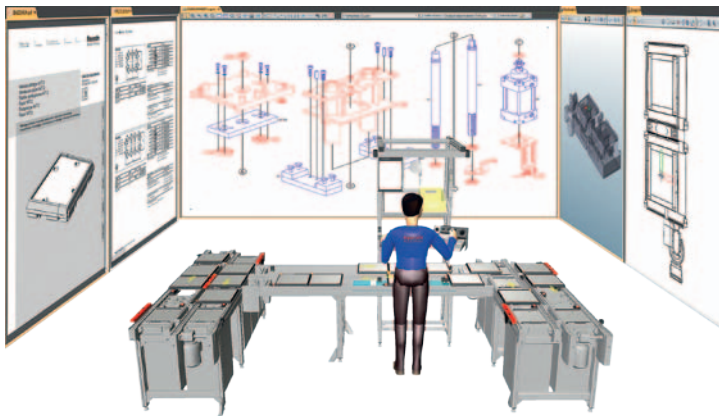


MTpro 3.9



MTpro 3.9

Inhalt:

Mit *MTpro* bieten wir Ihnen eine professionelle Software für die Planung, Auslegung, Konstruktion und Kalkulation von Fertigungsanlagen mit den Komponenten und Modulen der Montagetechnik von Rexroth.

- ▶ Katalogdatenblätter und Montageanleitungen
- ▶ Ersatzteilkatalog
- ▶ Produktkonfiguration
- ▶ Kalkulation von Bestelllisten
- ▶ CAD-Modellgenerierung mit Direktschnittstellen zu allen gängigen CAD-Systemen
- ▶ Layout Designer für die Planung und Konstruktion von kompletten Systemen und Anlagen.

Kurzanleitung Layout Designer:

Öffnen Sie mit *Neu – Layout Designer* ein neues Layoutfenster in *MTpro*. Um das Layoutfenster zu maximieren, wählen Sie den Menübefehl *Ansicht – Layout Designer Ansicht* oder klicken Sie auf das Symbol .

Weitere Informationen finden Sie in der Programmhilfe und im Bereich Anleitungen unter www.boschrexroth.de/mtpro.

Systemvoraussetzungen

- ▶ Windows ab Version 7
- ▶ DVD-ROM Laufwerk
- ▶ Mindestens 7 GB freier Festplattenspeicher
- ▶ Adobe Reader ab Version 10
- ▶ Internetzugang für die Lizenzierung des Layout Designers und für automatische Updates

Empfehlung für Layout Designer

- ▶ Windows 64bit
- ▶ Intel® Core™ i7 Prozessor oder vergleichbar
- ▶ 8 GB RAM
- ▶ OpenGL fähige Grafikkarte

Hinweise zur Softwarelizenz

Nach Installation kann der *MTpro* Layout Designer 60 Tage lang kostenlos in vollem Funktionsumfang verwendet werden. Nach Ablauf dieser Frist ist der Layout Designer deaktiviert, die sonstige *MTpro* Funktionalität (Produktinformationen, Bestelllisten, Konfiguration und CAD-Bibliothek) kann weiterhin in vollem Umfang genutzt werden. Die weiteren Nutzungsbedingungen entnehmen Sie bitte den *MTpro* Lizenzbestimmungen, die jederzeit im Menü *Extras* abrufbar sind.

Um den Layout Designer nach Ablauf des Testzeitraums zu nutzen, können Sie bei Rexroth mit den unten aufgeführten Bestellinformationen eine **MTpro Softwarelizenz** bestellen.

Die Lizenz hat eine Laufzeit von einem Jahr. Nach Bestellung der *MTpro* Softwarelizenz erhalten Sie von Rexroth eine Seriennummer, mit der Sie im Menü *Extras - Produktschlüssel* den Layout Designer registrieren und freischalten.

Einzelheiten zur Produktaktivierung erhalten Sie mit Lieferung des Produktschlüssels.

Bestellinformation:

LE	Nr.	Bezeichnung	Gültigkeit
1	3 842 555 444	Lizenz <i>MTpro</i>	1 Jahr

Bezugsquellen:

www.boschrexroth.de/kontakt

Weitere Informationen:

www.boschrexroth.de/mtpro

<mailto:mtpro@boschrexroth.de>

MTpro 3.9

Contents

MTpro is our professional software to help you plan, design, construct and calculate production systems using Rexroth assembly technology components and modules.

- ▶ Catalog data sheets and assembly instructions
- ▶ Spare parts catalog
- ▶ Product configuration
- ▶ Calculation of order lists
- ▶ CAD model generation with direct interfaces to all standard CAD systems
- ▶ Layout Designer for planning and constructing complete modules and systems.

Layout Designer brief instructions:

Open a new layout window in MTpro in the *New – Layout Designer* menu. To maximize the layout window, select the *View – Layout Designer view* command or click the icon



Further information can be found in the program help and under the Instructions at www.boschrexroth.com/mtpro.

System requirements

- ▶ Windows from version 7 onwards
- ▶ DVD-ROM drive
- ▶ At least 7 GB hard drive memory
- ▶ Adobe Reader from version 10 onwards
- ▶ Internet access for licensing Layout Designer and for automatic updates

Recommendation for Layout Designer

- ▶ Windows 64bit
- ▶ Intel® Core™ i7 or comparable processor
- ▶ 8 GB RAM
- ▶ Graphics card compatible with OpenGL

Notes on the software license

Once you have installed MTpro Layout Designer, you can use all the program's functions for 60 days free-of-charge. Layout Designer will then be deactivated following this 60-day trial; however, all the other features of MTpro (product information, order lists, configuration and the CAD library) can still be used. For more information on the terms of use, please refer to the MTpro license conditions which can be viewed at any time in the *Extras* menu.

To use Layout Designer after this trial period, you can order an **MTpro software license** from Rexroth using the ordering information listed below.

The license is valid for one year. Once you have ordered the MTpro software license, you will receive a serial number from Rexroth to register and activate the Layout Designer in the *Extras-product key* menu.

You will receive more information on product activation when the serial number is sent.

Order information:

LE	No.	Designation	Validity
1	3 842 555 444	MTpro license	1 year

Reference sources:

www.boschrexroth.com/contact

Further information:

www.boschrexroth.com/mtpro
mailto: mtpro@boschrexroth.de


MTpro 3.9

Sommaire

Avec *MTpro*, nous vous proposons un logiciel professionnel pour la planification, la conception, la construction et le calcul d'installations de production avec les composants et les modules issus de la technique de montage Rexroth.

- ▶ Fiches techniques de catalogues et instructions de montage
- ▶ Catalogue de pièces détachées
- ▶ Configuration de produits
- ▶ Calcul de listes de commande
- ▶ Création de modèles CAO avec interfaces directes permettant d'accéder à tous les systèmes de CAO courants
- ▶ Layout Designer pour la planification et la construction d'installations et de systèmes complets.

Instructions rapides pour le Layout Designer :

Dans *MTpro*, ouvrez une nouvelle fenêtre Layout dans le menu *Nouveau – Layout Designer*. Pour agrandir la fenêtre Layout, sélectionnez le menu *Vue – Fenêtre Layout Designer* ou cliquez sur l'icône .

Vous trouverez de plus amples informations dans la rubrique Aide du programme ainsi que sous www.boschrexroth.com/mtpro dans la partie Instructions.

Conditions système requises

- ▶ Windows à partir de la version 7
- ▶ Lecteur de DVD ROM
- ▶ Espace disque disponible minimum 7 Go
- ▶ Adobe Reader à partir de la version 10
- ▶ Connexion Internet pour la licence du Layout Designer et pour les mises à jour automatiques

Recommandation pour Layout Designer

- ▶ Windows 64bit
- ▶ Processeur Intel® Core™ i7 ou similaire
- ▶ 8 GB RAM
- ▶ Carte graphique OpenGL suffisante

Remarques concernant la licence du logiciel

Après l'installation, vous pouvez utiliser toutes les fonctions du Layout Designer MT*pro* gratuitement pendant 60 jours. Passé ce délai, le Layout Designer est désactivé mais vous pouvez continuer à utiliser pleinement les autres fonctions du MT*pro* (informations produits, listes de commande, configuration et bibliothèque CAO). Pour les autres conditions d'utilisation, veuillez vous reporter aux termes de la licence de MT*pro* consultable à tout moment dans le menu *Outils*.

Afin de pouvoir utiliser le Layout Designer après expiration de la durée d'essai, vous pouvez commander une **licence de logiciel MT*pro*** auprès de Rexroth à l'aide des informations de commande mentionnées ci-dessous.

La licence a une durée d'exploitation d'un an. Après la commande de la licence du logiciel MT*pro*, vous recevrez de Rexroth un numéro de série avec lequel vous enregistrez et validez le Layout Designer dans le menu *Outils - Clé produit*.

Les détails concernant l'activation du produit seront fournis en même temps que la livraison du numéro de série.

Information de commande

LE	N°	Désignation	Validité
1	3 842 555 444	Licence MT <i>pro</i>	1 an

Sources :

www.boschrexroth.com/contact

Plus d'informations :

www.boschrexroth.com/mtpro

mailto: mtpro@boschrexroth.de


MTpro 3.9

Contenuto

Con MTpro Vi offriamo un software professionale per la pianificazione, la progettazione, la costruzione ed il calcolo di impianti di produzione con i componenti e i moduli della tecnica di montaggio di Rexroth.

- ▶ Catalogo schede tecniche e istruzioni di montaggio
- ▶ Catalogo ricambi
- ▶ Configurazione prodotto
- ▶ Calcolo di liste d'ordinazione
- ▶ Creazione di modelli CAD con interfacce dirette a tutti i sistemi CAD più diffusi
- ▶ Layout Designer per la pianificazione e la costruzione di sistemi e impianti completi.

Brevi istruzioni per Layout Designer:

Aprire nel menu *Nuovo – Layout Designer* una nuova finestra di configurazione in MTpro. Per ingrandire la finestra di layout, selezionare il comando di menu *Vista – Visualizza Layout Designer* oppure cliccare sull'icona . Ulteriori informazioni sono disponibili nella guida del programma e sul sito Web www.boschrexroth.com/mtpro nell'area Istruzioni.

Requisiti del sistema

- ▶ Windows a partire dalla versione 7
- ▶ Drive DVD-ROM
- ▶ Almeno 7 GB di spazio libero sul disco
- ▶ Adobe Reader a partire dalla versione 10
- ▶ Collegamento a Internet per ottenere la licenza per Layout Designer e per gli aggiornamenti automatici

Consiglio per Layout Designer

- ▶ Windows 64bit
- ▶ Processore Intel® Core™ i7 o comparabile
- ▶ 8 GB RAM
- ▶ Scheda grafica idonea per OpenGL

Avvertenze per la licenza software

Dopo l'installazione, MTpro Layout Designer può essere utilizzato per 60 giorni gratuitamente con la gamma di funzioni completa. Dopo la scadenza di questo termine, il Layout Designer viene disattivato, le altre funzionalità MTpro (informazioni di prodotto, liste d'ordine, configurazione e libreria CAD) continuano a poter essere usate per intero. Per ulteriori condizioni d'uso consultare le condizioni di licenza MTpro, richiamabili in ogni momento con il menu *Strumenti*.

Per poter utilizzare il Layout Designer dopo la scadenza del periodo di prova, è possibile ordinare una **licenza software MTpro** presso Rexroth con le informazioni d'ordine riportate sotto.

La licenza ha la durata di un anno. Dopo aver ordinato la licenza del software MTpro, si riceverà un numero de serie da parte di Rexroth, con la quale sarà possibile effettuare la registrazione di Layout Designer nel menu *Strumenti - Chiave prodotto* ed eseguirne l'attivazione.

Dettagli sull'attivazione del prodotto sono compresi nella fornitura della numero de serie.

Informazioni d'ordine:

LE	Cod.	Denominazione	Validità
1	3 842 555 444	Licenza MTpro	1 anno

Fonti di riferimento:

www.boschrexroth.com/contact

Ulteriori informazioni:

www.boschrexroth.com/mtpro
mailto: mtpro@boschrexroth.de

MTpro 3.9


Contenido

Con MTpro le ofrecemos un programa profesional que le permitirá planificar, diseñar, configurar y efectuar cálculos para instalaciones de fabricación con los componentes y módulos de la técnica de montaje de Rexroth.

- ▶ Fichas técnicas del catálogo e instrucciones de montaje
- ▶ Catálogo de piezas de repuesto
- ▶ Configuración de producto
- ▶ Cálculo de listas de pedidos
- ▶ Generación de modelos CAD con interfaces directas a todos los sistemas CAD usuales
- ▶ Layout Designer para la planificación y la construcción de sistemas e instalaciones completos

Instrucciones breves para el Layout Designer:

Abra en el menú *Nuevo – Layout Designer* una nueva ventana Layout en MTpro.

Para maximizar la ventana Layout, seleccione el menú *Ver – Vista de Layout Designer* o haga clic en el símbolo .

Encontrará más información en la ayuda de programa y en www.boschrexroth.com/mtpro, en el apartado de instrucciones.

Requisitos del sistema

- ▶ Windows (versión 7 o superior)
- ▶ Unidad de DVD-ROM
- ▶ Mín. 7 GB de espacio en disco
- ▶ Adobe Reader (versión 10 o superior)
- ▶ Acceso a internet para la adquisición de licencia del Layout Designer y para actualizaciones automáticas

Recomendación para Layout Designer

- ▶ Windows 64bit
- ▶ Procesador Intel® Core™ i7 o comparable
- ▶ 8 GB RAM
- ▶ Tarjeta gráfica compatible con OpenGL

Indicaciones sobre la licencia de software

Una vez instalado el MTpro Layout Designer podrá utilizarlo de forma totalmente gratuita y con todas sus funciones durante 60 días. Transcurrido este plazo, el Layout Designer se desactiva, pero seguirá disponiendo de las demás funciones de MTpro (información sobre productos, listas de pedidos, configuración y biblioteca CAD). Puede consultar más condiciones de uso en la información sobre la licencia del MTpro a la que se accede desde el menú *Herramientas*.

Para utilizar el Layout Designer una vez transcurrido el plazo puede solicitar a Rexroth una **licencia de software MTpro**; los datos de pedido se indican más abajo. La licencia tiene una duración de un año. Después de solicitar la licencia de software MTpro recibirá de Rexroth un número de serie con el que podrá registrar y habilitar el Layout Designer en el menú *Herramientas - Clave de producto*.

Recibirá información detallada sobre la activación del producto junto con el envío de dicha clave.

Información de pedido:

LE	Número	Denominación	Validez
1	3 842 555 444	Licencia MTpro	1 año

Fuentes de suministro:

www.boschrexroth.com/contact

Información adicional:

www.boschrexroth.com/mtpro
mailto: mtpro@boschrexroth.de


MTpro 3.9

内容:

MTproは、Rexrothのコンポーネントやモジュールを採用する際の製造設備のプランニング、設計、組み合わせや計算用の専用ソフトウェアで、主に以下の機能や内容が含まれています。

- ▶ カタログデータシートと組立説明書
- ▶ スペアパーツカタログ
- ▶ 製品のコンフィギュレータ
- ▶ 注文一覧の集計
- ▶ CADモデル作成 (一般的なCADシステムへのダイレクトインターフェース付き)
- ▶ すべての設備の配置をプランニング・設計できるレイアウトデザイナー (Layout Designer)

レイアウトデザイナー クイックスタートガイド:

MTproでメニューの[新規]、[Layout Designer] から新しいレイアウトウィンドウを開きます。レイアウトウィンドウを最大化するには、メニューから[ビュー]、[Layout Designerビュー]を選択するか、 アイコンをクリックしてください。詳細についてはプログラムのヘルプまたは www.boschrexroth.com/mtpro のInstructionsの欄を参照してください。

システム要件:

- ▶ Windows (バージョン7以降)
- ▶ DVD-ROMドライブ
- ▶ 7GBの空き容量
- ▶ Acrobat Reader (バージョン10以降)
- ▶ レイアウトデザイナーのライセンス付与および自動更新のためのインターネットアクセス

レイアウトデザイナーの推奨環境

- ▶ Windows 64bit
- ▶ Intel® Core™ i7または同等のプロセッサ
- ▶ 8GB RAM
- ▶ OpenGL対応グラフィックカード

ソフトウェアライセンスについて

インストール後、MTproレイアウトデザイナーのすべての機能を60日間無料で試用いただけます。この期間を過ぎるとレイアウトデザイナーは無効になりますが、その他のMTproの機能（製品情報、注文一覧、設定、CADライブラリ）は引き続き利用可能です。利用条件の詳細については、MTpro使用許諾条件をご覧ください（MTpro使用許諾条件はエクストラメニューからご覧いただけます）。

試用期間後もレイアウトデザイナーを使用するには、Rexrothまで下記の注文情報をメールにてご連絡の上、**MTproソフトウェアライセンス**発行をご依頼願います。

MTproソフトウェアライセンスの有効期間は1年間です。MTproソフトウェアライセンスをご依頼いただくと、Rexrothからシリアルナンバーをお送りします。メニューの[ヘルプ]、[プロダクトキー]からシリアルナンバーを登録することで、レイアウトデザイナーのロックが解除できます。製品の有効化についての詳細は、シリアルナンバーに添付されています。

注文情報:

数量	品番	品名	有効期限
1	3 842 555 444	MTpro ライセンス	1年間

供給元:

www.boschrexroth.com/contact

詳細情報:

www.boschrexroth.com/mtpro
メール: mt.pro@boschrexroth.co.jp

MTpro 3.9

目录

MTpro是一款专业的软件，它通过力士乐的零件和模块组装技术来帮助您进行产品系统的规划，设计，生产和计算。

- ▶ 产品样本数据和安装说明书
- ▶ 备件目录
- ▶ 产品配置
- ▶ 计算订货清单
- ▶ 提供所有标准CAD软件的输出接口
- ▶ 使用Layout Designer功能模块进行完整的系统布局规划

Layout Designer 简介:

通过点击新建 - *Layout Designer*, 可以在 MTpro 中新打开一个 *Layout* 窗口。如果需要最大化 *Layout*窗口, 可以选择 视图-*Layout Designer* 视图菜单命令或者点击 图标 。详细信息请参阅程序帮助, 或者登录 www.boschrexroth.com/mtpro 查询软件说明。

系统需求

- ▶ Windows 7版本以上
- ▶ DVD光驱
- ▶ 7GB的剩余空间
- ▶ Adobe Reader 10.0 版本以上
- ▶ Internet连接,用来获取Layout Designer许可证和自动更新功能

Layout Designer 的建议

- ▶ Windows 7 版本以上, 64bit
- ▶ Intel® Core™ i7 处理器或类似处理器
- ▶ 8 GB RAM
- ▶ 兼容OpenGL显卡

关于软件许可证提示

软件安装完成后,你可以在60天内免费使用MTpro的所有功能模块。60天试用期结束后,Layout Designer功能会被关闭,但其它功能(包括产品信息订购清单、产品配置和CAD模型数据库等)都可以继续免费使用。关于软件的授权使用条款更多信息请参考软件菜单栏“工具”的对应解释文件。

如果希望继续使用Layout Designer,您需要通过力士乐订购MTpro 软件许可证,具体订购信息参见以下说明。

MTpro软件许可证有效期为1年。完成许可证订购后,您将会从力士乐收到一个产品密钥,使用密钥在“工具-产品密钥”菜单项下注册 Layout Designer即可激活产品。我们将会随产品密钥发送给您关于产品激活的详细信息。

订购信息

LE	订货号	描述	有效期
1	3 842 555 444	MTpro许可证	1年

参考资料

www.boschrexroth.com/contact

更多信息

www.boschrexroth.com/mtpro
mailto: mtpro@boschrexroth.de

Für/For/Pour/Per/Para/用/用于 Windows



Installation: x:\setup.exe

インストール: x:\setup.exe

安装: x:\setup.exe

x = DVD-ROM Laufwerk /
DVD-ROM drive /
lecteur DVD-ROM /
lettore di DVD-ROM /
unidad de DVD-ROM
DVD-ROM ドライブ
DVD-ROM 驱动器

Bosch Rexroth AG
Postfach 30 02 07
D-70442 Stuttgart
E-Mail: info@boschrexroth.de
www.boschrexroth.com

© Bosch Rexroth AG 2016
Technische Änderungen vorbehalten
Subject to technical modifications
Sous réserve de modifications techniques
Soggetto a modifiche tecniche
Modificaciones técnicas reservadas
技術的な変更がある場合があります
保留技术更改的权利